



Shower of Blessings

A Guru Yoga based on the Seven Line Prayer

༄༅། །ཚིག་བདུན་གསོལ་འདེབས་དང་འབྲེལ་བའི་སྒྲ་
མའི་རྣལ་འབྱོར་བྱིན་རླབས་ཆར་འབེབས་བཞུགས་སོ། །

Shower of Blessings

A Guru Yoga based on the Seven Line Prayer

(with supplemental prayers)

Odiyana Institute

www.OdiyanaInstitute.org

3rd Edition, rev.1
June 2020
(booklet format)

TABLE OF CONTENTS

Verses of the Eight Noble Auspicious Ones	1
Refuge and Bodhicitta Prayers	9
Shower of Blessings	11 to 49
The Seven Line Prayer of Guru Rinpoche	21
Vajra Guru & Pema Thötreng Tsal Mantras	23 to 24
Prayer of the Three Kayas (<i>insert</i>)	25
Shower of Blessings (<i>resume</i>)	29
Tsog.....	29 to 46
The Melodious Tambura of the Lotus (<i>insert</i>)	38
Ganachakra song (<i>insert</i>)	43
Shower of Blessings (<i>conclusion</i>)	45
Dedication of Merit	50
Yeshe Tsogyal's Prayer	51

The Verses of the Eight Noble Auspicious Ones

It is very important to recite this through once before starting on any activity; whatever the project, it will work out exactly as you wish.

**OM NANG SĪ NAM DAK RANG ZHIN LHŪN DRUP
PAI**

TA SHIY CHHOK CHÜI ZHING NA ZHUK PA YI
all that dwell in the Auspicious realms of the ten directions,

SANG GYAY CHHÖ DANG GEN DÜN P’HAK PAI TS’OG
 where all appearance and existence is completely pure, its
 nature spontaneously perfect.

KÜN LA CHHAK TS'AL DAK CHAK TA SHIY SHOK
May all be auspicious for us!

Shower of Blessings Sadhana
Verses of the Eight Noble Auspicious Ones

ལྷོན་མེའི་རྒྱལ་པོ་ཙུལ་བརྟན་དོན་གྲུབ་དགོངས།

DRÖN MËI GYAL PO TSAL TEN DÖN DRUP GONG
Dronmë Gyalpo, Tsalten Döndrup Gong,

འབྲམས་པའི་རྒྱན་དཔལ་དགེ་གྲགས་དཔལ་དམ་པ།

JAM PAI GYEN PAL GE DRAK PAL DAM PA
Jampe Gyen Pal, Gedrak Pal Dampa,

ཀུན་ལ་དགོངས་པ་རྒྱ་ཆེར་གྲགས་པ་ཅན།

KÜN LA GONG PA GYA CHER DRAK PA CHEN
Künla Gongpa Gyacher Drakpa Chen,

ལྷུན་པོ་ལྟར་འཕགས་ཙུལ་གྲགས་དཔལ་དང་ནི།

LHÜN PO TAR P'HAK TSAL DRAK PAL DANG NI
Lhunpo Tar Phak Tsal Drakpal,

སེམས་ཅན་ཐམས་ཅད་ལ་དགོངས་གྲགས་པའི་དཔལ།

SEM CHEN T'HAM CHE LA GONG DRAK PAI PAL
Semchen Thamchela Gong Drakpe Pal,

ཡིད་ཆེས་མཛད་པ་ཙུལ་རབ་གྲགས་དཔལ་ཏེ།

Yİ TS'IM DZE PA TSAL RAP DRAK PAL TE
Yitsim Dzepa Tsalrap Drakpal (Te) —

མཆོན་ཅམ་ཐོས་པས་བཀྲ་གིས་དཔལ་འཕེལ་བ།

TS'EN TSAM T'HÖ PAY TA SHIY PAL P'HEL WA
Homage to the Eight Sugatas!

Shower of Blessings Sadhana
Verses of the Eight Noble Auspicious Ones

།བདེ་བར་གཤེགས་པ་བརྒྱད་ལ་ཕྱག་འཕྲིལ་ལོ།

DE WAR SHEK PA GYE LA CHHAK TS'AL LO

Merely hearing your names increases auspiciousness and
success!

།འཇམ་དཔལ་གཞོན་ནུ་དཔལ་ལྷན་རྩི་རྩི།

JAM PAL ZHÖN NU PAL DEN DOR JE DZIN

The youthful Manjusri, the glorious Vajrapani,

།ཆུན་རས་གཟིགས་དབང་མགོན་པོ་བྱམས་པའི་དཔལ།

CHEN RE ZIK WANG GÖN PO JAM PAI PAL

Avalokitesvara, the protector Maitreya,

།ས་ཡི་སྙིང་པོ་སྒྲིབ་པ་ནམ་པར་སེལ།

SA YI NYING PO DRIP PA NAM PAR SEL

Kshitigarbha, Nivaranaviskambin,

།ནམ་མཁའི་སྙིང་པོ་འཕགས་མཆོག་ཀུན་ཏུ་བབས།

NAM KHAI NYING PO P'HAK CHHOK KÜN TU ZANG

Akashagarbha, and the most noble Samantabhadra —

།ཁྱུ་ཏུལ་རྩི་རྩི་པད་དཀར་ཁྱུ་ཤིང་དང།

UT PAL DOR JE PE KAR LU SHING DANG

Homage to the Eight Bodhisattvas,

Shower of Blessings Sadhana
Verses of the Eight Noble Auspicious Ones

ནོར་བུ་བླ་བ་རལ་གྱི་ཉི་མ་ཡི།

NOR BU DA WA RAL DRI NYI MA YI

supreme in granting auspiciousness and success, gracefully
holding your emblems —

ལྷག་མཚན་ལེགས་བསྐྱམས་བཟླ་ཤིས་དཔལ་གྱི་མཚོག

CHHAK TS'EN LEK NAM TA SHIY PAL GYI CHHOK

utpala flower, vajra, white lotus, naga-tree,

བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་བརྒྱད་ལ་ལྷག་འཆལ་ལོ།

JANG CHHUP SEM PA GYE LA CHHAK TS'AL LO

jewel, moon, sword, and sun!

རིན་ཆེན་གདུགས་མཚོག་བཟླ་ཤིས་གསེར་གྱི་ཉ།

RIN CHHEN DUK CHHOK TA SHIY SER GYI NYA

Holding the Eight Most Precious Emblems —

འདོད་འབྱུང་བུམ་བཟང་ཡིད་འོང་ཀ་མ་ལ།

DÖ JUNG BUM ZANG YÏ ONG KA MA LA

the most precious umbrella, the auspicious golden fishes,

སྙན་གྲགས་དྲུང་དང་སྙན་ཚོགས་དཔལ་བེལ།

NYEN DRAK DUNG DANG P'HÜN TSOG PAL BËY-U

the wish-fulfilling vase of goodness, the exquisite kamala
flower,

མི་རྒྱལ་རྒྱལ་མཚན་དབང་བསྐྱར་ལའོར་ལོ་སྟེ།

MI NUP GYAL TS'EN WANG GYUR KHOR LO TE

the conch of fame and glory, the glorious knot of
prosperity,

རིན་ཆེན་རྟགས་མཆོག་བརྒྱད་ཀྱི་ཕུག་མཚན་ཅན།

**RIN CHHEN TAK CHHOK GYE KYI CHHAK TS'EN
CHEN**

the eternal banner of victory and the all-powerful wheel —

ཕྱོགས་དུས་རྒྱལ་བ་མཆོད་ཅིང་དབྱེས་བསྐྱེད་མ།

CHHOK DÜ GYAL WA CHHÖ CHING GYEY KYË MA

are the creators of delight, making offerings to the Buddhas
of all directions and times;

སྒྲིག་སོགས་ངོ་བོ་དྲན་པས་དཔལ་སྟེལ་བའི།

GEK SOK NGO WO DREN PAY PAL PEL WAI

homage to the Eight Auspicious Goddesses: Beauty,
Garlands, Song, Dance, Flowers, Incense, Light,
and Perfume.

བཀྲ་ཤིས་ལྷ་མོ་བརྒྱད་ལ་ཕུག་འཆལ་ལོ།

TA SHIY LHA MO GYE LA CHHAK TS'AL LO

Merely thinking of your essential qualities makes success
grow more and more!

ཚངས་པ་ཆེན་པོ་བདེ་འབྱུང་སྟེང་མེད་ལ།

TS'ANG PA CHHEN PO DE JUNG SĔ MĚ BU

Mahabrahma, Shambu, Narayana,

Shower of Blessings Sadhana
Verses of the Eight Noble Auspicious Ones

མིག་སྟོང་ལྷན་དང་རྒྱལ་པོ་ཡུལ་འཁོར་སྤང་།

MIK TONG DEN DANG GYAL PO YÜL KHOR SUNG
Sahasrajna, the Kings Dhritirashtra,

འཕགས་སྐྱེས་པོ་དང་ལྷ་དབང་མིག་མི་བཟང་།

P'HAK KYEY PO DANG LU WANG MIK MI ZANG
Virudhaka, Virupaksha the Lord of Nagas, and
Vaishravana —

ནམ་ཐོས་སྤྲས་ཏེ་ལྷ་རྩ་ས་འཁོར་ལོ་དང་།

NAM T'HÖ SAY TE LHA DZAY KHOR LO DANG
each one holding your divine emblem:

ཏི་ཤུ་ལ་དང་མདུང་བུང་དོ་རྩེ་ཅན།

TRI SHU LA DANG DUNG T'HUNG DOR JE CHEN
Wheel, trident, conch, vajra, vina,

པི་ལྷང་རལ་གྲི་མཚན་རྟེན་རྒྱལ་མཚན་མཛིན།

PI WANG RAL DRI CHHÖR TEN GYAL TS'EN DZIN
sword, stupa, and banner of victory.

ས་གསུམ་གནས་སུ་དག་ལེགས་བྲག་ཤིས་སྟེལ།

SA SUM NAY SU GE LEK TA SHIY PEL
Homage to the Eight Guardians of the World,

Shower of Blessings Sadhana
Verses of the Eight Noble Auspicious Ones

།འཛིག་རྟེན་སྐྱོར་བ་བརྒྱད་ལ་ཕྱག་འཆམ་ལོ།

JIK TEN KYONG WA GYE LA CHHAK TS'AL LO

who make auspiciousness and positivity grow in the three
realms!

།བདག་ཅག་དེང་འདིར་བྱ་བ་རྩོམ་པ་ལ།

DAK CHAK DENG DIR JA WA TSOM PA LA

With all obstacles and harmful influences pacified,

།གོགས་དང་ཉེ་བར་འཆེ་བ་ཀྱན་ཞི་ནས།

GEK DANG NYE WAR TS'E WA KÜN ZHI NAY

may the work we are now about to begin

།འདོད་དོན་དཔལ་འཕེལ་བསམ་དོན་ཡིད་བཞིན་འགྲུབ།

DÖ DÖN PAL P'HEL SAM DÖN YĪ ZHIN DRUP

meet with ever-growing fulfillment and success, and

།བཀྲ་ཤིས་བདེ་ལེགས་ཕུན་སུམ་ཚོགས་པར་ཤོག །

TA SHIY DE LEK P'HÜN SUM TS'OG PAR SHOK

bring good fortune, prosperity, happiness, and peace!

*Buddha himself declared that reciting this prayer would bring peace,
happiness, prosperity and the fulfillment of all aims.*

Shower of Blessings Sadhana
Verses of the Eight Noble Auspicious Ones

ལྷ་ཆེ་བཟློན་ན་དེ་ཉིན་དོན་ཀླན་འགྲུབ། ཉལ་ཆེ་བཟློན་ན་མི་ལམ་བཟང་པོར་
མཐོང་། གཡལ་དུ་འཇུག་ཆེ་བཟློན་ན་ཕྱོགས་ལས་རྒྱལ། བྱ་བ་བརྩམས་དུས་རྗེས་
ན་འདོད་དོན་འཕེལ། རྒྱུན་ད་བཟློན་ན་ཆོད་པལ་གྲགས་འབྱོར་གིས། བདེ་ལེགས་
ལུན་ཚོགས་བསམ་དོན་ཡིད་བཞིན་འགྲུབ། སྤྲིག་སྤྲིབ་ཀླན་བྱང་མཛོད་མཐོང་ངེས་
ལེགས་ཀྱིས། དོན་ཀླན་འགྲུབ་པ་རྒྱལ་བ་མཆོག་གིས་གསུངས། རབ་ཆེས་མེསྤྱེལ་
ཟླ་བ་ཆེས་ཨ་གཟའ་ཉི་མ་དང་རྒྱ་སྐར་རྒྱལ་གྱི་དུས་བཟང་པོའི་ཆ་ལ་འཇམ་དཔལ་
དགུས་པའི་དོ་རྗེའི་ཡིད་མཚོ་ལས་བྱུང་བའོར་བུའི་དོ་གལ་ཆེན་པོ་མཛྲ་ལོ།
དགེ་ལེགས་འཕེལ། ལྷ་ས་སྤྱོད་མཉམ་སྦྲུལ་ཆུན་པོས་པར་དུ་བསྐྱབ་པ་དགེ། །

If you recite this when you arise, you will accomplish all your aims for the day. If you recite it when you go to sleep, you will experience excellent dreams. If you recite it when you go to war, you will be victorious. If you recite it when you begin any activity, what you wish for will increase. If you recite it daily, longevity, glory, fame, prosperity, auspiciousness, happiness, and excellence will all be accomplished abundantly in accordance with your wishes. All harmful actions and obscurations will be purified. Both the higher realms and the excellent Buddhahood — all aims will be accomplished. This was said by the Supreme Victor.

Composed by Mipham.

Refuge and Bodhicitta Prayers
(from “The Seven Chapter Invocation to Guru Rinpoche”)

སྐྱོར་བ་སྐྱབས་སེམས་ནི།

Refuge and Bodhicitta:

ན་མོ། ལྷ་མ་བདེ་གཤེགས་འདུས་པའི་སྐྱེ།

NAMO LA MA DE SHEK DÜ PAI KU

NAMO! The embodiment of all the Buddhas is the Guru.

དགོན་མཆོག་གསུམ་གྱི་རང་བཞིན་ལེ།

KÖN CHHOK SUM GYI RANG ZHIN LA

In his nature the Three Jewels are complete.

བདག་དང་འགྲོ་བླ་ག་སེམས་ཅན་ལྷམས།

DAK DANG DRO DRUK SEM CHEN NAM

I, and every being, take refuge in you

བྱང་ཆུབ་བར་དུ་སྐྱབས་སུ་མཆི།

JANG CHHUP BAR DU KYAB SU CHHI

until we reach enlightenment.

ལན་གསུམ།

Repeat 3x.

སེམས་བསྐྱེད་འགྲོ་བ་ཀུན་དོན་དུ།

SEM KYĚ DRO WA KÜN DÖN DU
To benefit all sentient beings,

སྒྲ་མ་སངས་རྒྱས་བསྐྱབས་ནས་ནི།

LA MA SANG GYAY DRUP NAY NI
I develop Bodhicitta to attain Guru Buddhahood.

གང་ལ་གང་འདུལ་ཐིན་ལས་ཀྱིས།

GANG LA GANG DÜL T'HRIN LAY KYIY
In whatever way is beneficial,

འགྲོ་བ་བསྐྱལ་བར་དམ་བཅའོ།

DRO WA DREL WAR DAM CHA-O
I vow to liberate beings.

།ལན་གསུམ།

Repeat 3x.

*Translated by Bhakha Tulku Rinpoche for Vairotsana Foundation,
Santa Barbara, March 2001.*



༄༅། །ཚིག་བདུན་གསོལ་འདེབས་དང་འབྲེལ་བའི་སྒྲ་
མའི་རྣལ་འབྱོར་བྱིན་རྒྱབས་ཆར་འབེབས་བཞུགས་སོ། །

Shower of Blessings

A Guru Yoga based on the Seven Line Prayer

ཧྲོཾ ཨོ་རྒྱན་ཡུལ་གྱི་རྒྱབ་བྱང་མཆོམས།

HUNG! On the northwest border of the country of Orgyen,

པདྨ་གེ་སར་སྟོང་པོ་ལ།

in the pollen heart of a lotus,

ཡ་མཚན་མཚན་གི་དངོས་གྲུབ་བརྟེས།

marvelous in the perfection of your attainment,

པདྨ་འབྲུང་གནས་ཞེས་སུ་གྲགས།

you are known as the Lotus Born

འཕོར་དུ་མཁའ་འགྲོ་མང་པོས་བསྐྱོར་མེད།

and are surrounded by a vast retinue of dakinis.

ཁྱེད་ཀྱི་རྗེས་སུ་བདག་སྐྱབ་ཀྱི།

As I practice, following in your footsteps,

བྱིན་གྱིས་སྐྱོབས་བྱིང་གཤེགས་སུ་གསོལ།

JIN GYIY LOP CHHIR SHEK SU SÖL

I pray you, approach to confer your blessings.

གུ་རུ་པདྨ་སིདྱི་ཧུཾ།

GU RU PEMA SIDDHI HUNG

Guru Pema Siddhi Hung!

ཁྱུ་ལ་ཀུན་བསྐྱེད་ཡུམ་ཚེས་དབྱིང་ཀུན་བཟང་མོ།

GYAL KÜN KYĚ YUM CHHÖ YING KÜN ZANG MO

Dharmadhatu Kuntuzangmo, mother of all Victorious
Ones,

ཁོད་འབངས་སྐྱབ་པའི་མ་ཅིག་དྲིན་མོ་ཆེ།

BÖ BANG KYOP PAI MA CHIK DRIN MO CHHE

kindest sole mother who protects the Tibetan people,

།དངོས་གྲུབ་མཆོག་སྙེལ་བདེ་ཆེན་མཁའ་འགྲོའི་གཙོ།

**NGÖ DRUP CHHOK TSÖL DE CHHEN KHAN DRÖI
TSO**

bestower of most excellent siddhi, sovereign of the dakinis
of supreme bliss,

ཡེ་ཤེས་མཆོ་ཁྱུ་ལ་ཞབས་ལ་གསོལ་བ་འདེབས།

YE SHEY TS'O GYAL ZHAP LA SÖL WA DEP

Yeshe Tsogyal, at your lotus feet I pray.

ཁྱིན་པ་གསང་བའི་བར་ཆད་ཞི་བ་དང་།

CHHI NANG SANG WAI BAR CHHE ZHI WA DANG

Confer your blessings which pacify inner, outer and
secret obstacles,

ལ་མའི་སྐྱེ་ཆེ་བརྟན་པར་བྱིན་གྱིས་སྦྱབས།

LA MAI KU TS'E TEN PAR JIN GYIY LOP

and stabilize the longevity of our Gurus.

ནད་སྐྱུག་མཚོན་བསྐལ་ཞི་བར་བྱིན་གྱིས་སྦྱབས།

NE MUK TS'ÖN KAL ZHI WAR JIN GYIY LOP

Confer your blessings which pacify this era of disease,
hunger and warfare.

བྱད་ཕུར་ཐོད་གཏོང་ཞི་བར་བྱིན་གྱིས་སྦྱབས།

JE P'HUR BÖ TONG ZHI WAR JIN GYIY LOP

Confer your blessings which pacify sorcery, hexes
and curses.

ཆོད་པ་ལ་ཤེས་རབ་རྒྱས་པར་བྱིན་གྱིས་སྦྱབས།

TS'E PAL SHEY RAP GYAY PAR JIN GYIY LOP

Confer your blessings which increase longevity, splendor
and transcendent knowledge.

བསམ་པ་ལྟན་གྱིས་འགྲུབ་པར་བྱིན་གྱིས་སྦྱབས།

SAM PA LHÜN GYIY DRUP PAR JIN GYIY LOP

Confer your blessings which spontaneously accomplish all
wishes!

ཅེས་པ་འདི་འང་ཡེ་ཤེས་མཁའ་འགྲོས་བསྐྱེད་པའི་བུ་མཁའ་ཁྱབ་དོ་རྗེས་བྱིས་པ་

དག་ལེགས་འཕེལ།

Written by the fifteenth Karmapa, Khakhyab Dorje, the boy nursed by the wisdom dakinis. May virtues and goodness spread.

ཨ། ཨུ། །རང་ལུས་ཐ་མལ་གནས་པའི་མདུན་མཁའ་རུ།

AH RANG LÜ T'HA MAL NAY PAI DÜN KHA RU

AH! Before me in my ordinary form

ཨོ་རྒྱལ་དྲི་མེད་རྒྱ་ན་གོ་ཤའི་མཚོ།

OR GYEN DRI MĚ DHA NA KO SHAI TS'O

is Orgyen's stainless Lake Dhanakośa.

ཀཉིང་ཟབ་ཡན་ལག་བརྒྱད་ལྗན་ཆུས་གང་བའི།

TING ZAP YEN LAK GYE DEN CHHÜ GANG WAI

Its profound depths are filled with water of the eight qualities.

དབུས་སུ་རིན་ཆེན་པད་ལྗོང་འདབ་རྒྱས་སྟེང་།

Ü SU RIN CHHEN PE DONG DAP GYAY TENG

Within its center is the stem of a jeweled lotus with petals unfolded.

སྐྱབས་གནས་ཀྱན་འདུས་ཨོ་རྒྱལ་དོ་རྗེ་འཆང་།

KYAP NAY KÜN DÜ OR GYEN DOR JE CHHANG

Upon this is Orgyen Dorje Chang, in whom all sources of refuge converge.

མཚན་དཔེ་དཔལ་འབར་མཚོ་རྒྱལ་ཡུམ་དང་འབྲིལ།

TS'EN PEI PAL BAR TS'O GYAL YUM DANG T'HRIL
Brilliant with the splendor of the major and minor marks,
he is embracing Tsogyal, the mother consort.

ཕྱག་གཡས་རྩོམ་གཡོན་པས་ཐོད་བུམ་བསྐྱམས།

CHHAK YAY DOR JE YÖN PAY T'HÖ BUM NAM
He holds a vajra in his right hand and a vase within a
skullcup in his left.

དར་དང་རིན་ཆེན་རུས་པའི་རྒྱན་གྱིས་མཛེས།

DAR DANG RIN CHHEN RÜ PAI GYEN GYIY DZEY
Exquisite in their skills and ornaments of jewels and bone,

འོད་ལྗེའི་གློང་ནས་བདེ་ཆེན་གཟི་བྱིན་འབར།

Ö NGAI LONG NAY DE CHHEN ZI JIN BAR
within a vast expanse of five-colored light, they blaze in the
majesty and blessing of supreme bliss.

འཁོར་དུ་རྩ་གསུམ་རྒྱ་མཚོ་སྒྲིན་ལྟར་གཏིབས།

KHOR DU TSA SUM GYA TS'O TRIN TAR TIP
Oceans of the Three Roots gather like clouds as their
retinue.

བྱིན་རྒྱབས་ཐུགས་རྩེའི་ཆར་འབབས་བདག་ལ་གཟིགས།

JIN LAP T'HUK JEI CHHAR BEP DAK LA ZIK
They gaze upon me, bringing down a shower of blessings
and compassion.

ཀླུ་ལ་ཀུན་ངོ་བོ་འཆི་མེད་ཡེ་ཤེས་སྐུར།

GYAL KÜN NGO WO CHHI MĚ YE SHEY KUR

To the form of deathless pristine awareness, the essence
of all Victorious Ones,

ཁག་རུང་ལུགས་བྲག་པོས་དད་ལྷག་རྟག་ཏུ་འཆལ།

DUNG SHUK DRAK PÖ DE CHHAK TAK TU TS'AL

I forever offer prostrations of faith with intense and
powerful yearning.

ལུས་དང་ལོངས་སྤྱོད་དུས་གསུམ་དག་བའི་ཆོགས།

LÜ DANG LONG CHÖ DÜ SUM GE WAI TS'OG

My body, wealth, and enjoyment and all virtue gathered in
the three times —

ཀུན་བཟང་མཆོད་པའི་སྤྱིན་དུ་དམིགས་ནས་འབུལ།

KÜN ZANG CHHÖ PAI TRIN DU MIK NAY BÜL

I offer these in the manner of Samantabhadra's vast clouds
of offerings.

ཐོག་མེད་ནས་བསགས་སྒྲིག་ལྗང་མ་ལུས་བཤགས།

T'HOK MĚ NAY SAK DIK TUNG MA LÜ SHAK

I confess without exception all harmful actions and failings
accumulated through time without beginning.

སྲས་བཅས་ཀླུ་ལ་བ་ཀུན་གྱི་ཡོན་ཏན་གྱི།

SAY CHAY GYAL WA KÜN GYI YÖN TEN GYI

Of the qualities of the Victorious Ones and their heirs,

ཁྱེད་བདག་གཅིག་ཕུ་མགོན་པོའི་རྣམ་ཐར་ལ།

KHYAP DAK CHIK PU GÖN PÖI NAM T'HAR LA

you are the sole sovereign lord. Lord protector,
in your example

སྙིང་ནས་ཡི་རང་དད་པས་གསོལ་འདེབས་གིང་།

NYING NAY YI RANG DE PAY SÖL DEP SHING

I rejoice from my heart. To you I pray with faith,

ཟབ་རྒྱས་ཆོས་ཀྱི་ཆར་ཆེན་འབབས་པར་བསྐྱུལ།

ZAP GYAY CHHÖ KYI CHHAR CHHEN BEP PAR KÜL

beseeking you to bring down a great rain of profound and
vast Dharma.

རང་གཞན་དགེ་བའི་དངོས་པོ་ཀུན་བསྐྱེམས་ནས།

RANG ZHEN GE WAI NGÖ PO KÜN DOM NAY

Amassing all virtuous qualities of my own and others,

འགྲོ་ཁམས་རྒྱ་མཚོ་ཇི་སྲིད་གནས་ཀྱི་བར།

DRO KHAM GYA TS'ÖI JI SĪ NAY KYI BAR

I will, for as long as the countless realms of being continue,

མགོན་པོ་ཁྱོད་ཀྱི་རྣམ་ཐར་རྗེས་སྟེགས་ཏེ།

GÖN PO KHYÖ KYI NAM T'HAR JEY NYEK TE

follow in the wake of your example, my lord protector.

མཁའ་ཁྱབ་འགྲོ་བ་འདྲན་པའི་དོན་དུ་བསྟོ།

KHA KHYAP DRO WA DREN PAI DÖN DU NGO

I dedicate all this to the guidance of beings throughout
space.

སྐྱབས་གནས་ཀྱན་འདུས་མཁྱེན་བརྩེའི་གཏེར་ཆེན་པོ།

KYAP NAY KÜN DÜ KHYEN TSEI TER CHHEN PO

Oh, great treasure of wisdom and love, in whom all sources
of refuge converge,

དུས་ངན་སྡིག་མའི་སྐྱབས་མཆོག་རིན་པོ་ཆེ།

DÜ NGEN NYIK MAI KYAP CHHOK RIN PO CHHE

most excellent and precious refuge in these corrupt evil
times,

ལྷ་བདོའི་རྐྱད་པས་མནར་ཞིང་གདུང་བྱགས་ཀྱིས།

NGA DÖI GÜ PAY NAR ZHING DUNG SHUK KYIY

I am afflicted by the spread of the five degenerations,
and I pray to you with great longing!

གསོལ་འདེབས་བྱ་ལ་བརྩེ་བས་བྱགས་ཀྱིས་དགོངས།

SÖL DEP BU LA TSE WAY T'HUK KYI GONG

Recall your child with love!

དགོངས་པའི་གྲོང་ནས་བྱགས་རྗེའི་རྩལ་ལྷུངས་ལ།

GONG PAI LONG NAY T'HUK JEI TSAL CHHUNG LA

Summon forth the dynamic compassion from the vastness
of your enlightened intent

མོས་ལྷན་བདག་གི་སྙིང་ལ་བྱིན་གྱིས་སྦྲབས།

MÖ DEN DAK GI NYING LA JIN GYIY LOP
and grant your blessings to my devoted heart!

རྟགས་དང་མཚན་མ་སྟུང་དུ་སྟོན་པ་དང་།

TAK DANG TS'EN MA NYUR DU TÖN PA DANG
I pray, swiftly show signs and indications

མཚན་དང་བྱན་མོང་དངོས་གྲུབ་སྟུལ་དུ་གསོལ།

**CHHOK DANG T'HÜN MONG NGÖ DRUP TSAL
DU SÖL**
and confer the most excellent and ordinary siddhis!

Seven Line Prayer



Orgyen Dorje Chang

ཧཱུྃ། ཨོ་རྒྱལ་ཡུལ་གྱི་ནུབ་བྱང་མཆོམས།

HUNG ORGYEN YÜL GYI NUP JANG TS'AM

HUNG! On the northwest border of the country of Orgyen,

པདྨ་གེ་སར་སྒོང་པོ་ལ།

PEMA GE SAR DONG PO LA
in the pollen heart of a lotus,

ཡ་མཚན་མཚོག་གི་དངོས་གྲུབ་བརྟེན།

YA TS'EN CHHOK GI NGÖ DRUP NYEY
marvelous in the perfection of your attainment,

པདྨ་འབྱུང་གནས་ཞེས་སུ་བྲགས།

PEMA JUNG NAY ZHEY SU DRAK
you are known as the Lotus Born

འཁོར་དུ་མཁའ་འགྲོ་མང་པོས་བསྐོར།

KHOR DU KHAN DRO MANG PÖ KOR
and are surrounded by a vast retinue of dakinis.

ཁྱེད་ཀྱི་རྗེས་སུ་བདག་སྐྱབ་ཀྱི།

KHYĚ KYI JEY SU DAK DRUP KYI
As I practice, following in your footsteps,

བྱིན་གྱིས་སྐྱབས་བྱིར་གཤེགས་སུ་གསོལ།

JIN GYIY LOP CHHIR SHEK SU SÖL
I pray you, approach to confer your blessings.

གུ་རུ་པདྨ་སིདྨི་ཧུང་།

GU RU PEMA SIDDHI HUNG
Guru Pema Siddhi Hung!

Insert:

གནས་མཆོག་འདི་རུ་བྱིན་ཐོབ་ལེཾ

NAY CHHOK DI RU JIN P'HOP LA

Send down your blessing to this excellent place.

སྐྱབ་མཆོག་བདག་ལ་དབང་བཞི་བསྐྱརེཾ

DRUP CHHOK DAK LA WANG ZHI KUR

Bestow the four empowerments on me, one who aspires to most excellent attainment!

བགགས་དང་ལོག་འདྲེན་བར་ཆད་སོལེཾ

GEK DANG LOK DREN BAR CHHE SÖL

Dispel obstacles such as hindrances and those who lead astray.

མཆོག་དང་ཐུན་མོང་དངོས་གྲུབ་སྦྱེལེཾ

CHHOK DANG T'HÜN MONG NGÖ DRUP TSÖL

Grant the most excellent and ordinary siddhis!

ཨོཾ་ཧཱུྃ་ཧྱཱི་བརྗ་གུ་རུ་བདྲ་སིཾཾཾཾཾ

OM AH HUNG VAJRA GURU PEMA SIDDHI HUNG

ཞེས་བྱས་ལ་ཚིག་བདུན་གསོལ་འདེབས་ཅི་རྒྱས་སུ་འདོན། མོས་གྲུས་གྱིས་གསོལ་
བ་བཏབ་པས་སྒྲ་མ་ཡབ་ཡུམ་གྱི་སྦྱོར་མཚམས་དང་བླགས་ཀ་ནས་ཡེ་ཤེས་གྱི་འོད་
ཟེར་སྣ་ལྔ་བ་ཐག་ལྟར་བརྒྱུངས་ནས་རང་གི་སྡིང་གར་ཐིམ་པས་རྒྱུད་བྱིན་གྱིས་
བརྒྱབ་པར་བསམ། བཛྲ་གུ་རུ་ཅི་རིགས་བསྒྲ།

With these words, repeat the Seven Line Prayer as many times as possible. Due to the devotion of your prayer, five-colored rays of the light of pristine awareness extend like filaments from both the point of union and the hearts of the father and mother gurus. As these filaments are absorbed into your heart, the thread of consciousness is infused with blessings. Repeat the Vajra Guru Mantra as many times as is appropriate.

Insert Pema Thötreng Tsal mantra:

ཨོྭ་ཨུྃ་རྩྱི་བཛྲ་གུ་རུ་བརྒྱ་ཐོད་ཐྲེང་རྩ་ལ་བཛྲ་ས་མ་ཡ་ཇྲ་
སྦྱི་པ་ལ་རྩྱི་ཨུྃ་

**OM AH HUNG VAJRA GURU PEMA T'HÖ T'HRENG
TSAL VAJRA SAMAYA DZA SIDDHI P'HALA HUNG AH**

Insert:

༄༅། །སྒྲི་གསུམ་གསོལ་འདེབས་ནི།

Prayer of the Three Kayas
(Excerpt from
“The Seven Chapter Invocation to Guru Rinpoche”)

འདི་ལྟར་མིག་གི་ཡུལ་དུ་སྒྲུང་བ་ཡི།

DI TAR MIK GI YÜL DU NANG WA YI
Whatever objects appear before your eyes —
all appearances,

ཕྱི་ནང་སྣོད་བཅུད་དངོས་པོ་ཐམས་ཅད་ཀུན་ཅུ།

CHHI NANG NÖ CHÜ NGÖ PO T'HAM CHE KÜN
the outer universe, the beings within, the container
and the contained —

སྒྲུང་ཡང་བདག་འཛིན་མེད་པའི་ངང་ལ་ཞོག།

NANG YANG DAK DZIN MĚ PAI NGANG LA ZHOK
However they may arise, remain in the state of
non-grasping.

གཟུང་འཛིན་དག་པ་གསལ་སྟོང་ལྟ་ཡི་སྒྲུ།

ZUNG DZIN DAK PA SAL TONG LHA YI KU
Freedom from grasping and clinging is the lucid,
empty form of the true deity.

འདོད་ཆགས་རང་གྲོལ་གྱི་སྒྲི་མ་ལ་གསོལ་བ་འདེབས།

DÖ CHHAK RANG DRÖL GYI LA MA LA SÖL WA DEP
I invoke the Guru, self-liberated from desire.

Shower of Blessings Sadhana
Prayer of the Three Kayas

ཨོ་རྒྱལ་པརྒྱ་འབྱུང་གནས་ལ་གསོལ་བ་འདེབས།

OR GYEN PEMA JUNG NAY LA SÖL WA DEP
I invoke the Oddiyana Guru Lotus-Born.

འདི་ལྟར་ན་བའི་ཡུལ་དུ་བྲགས་པ་ཡི།

DI TAR NA WAI YÜL DU DRAK PA YI
Whatever is heard by the ears,

སྟན་དང་མི་སྟན་འཛིན་བའི་སྒྲ་རྣམས་ཀུན་ཅེ།

NYEN DANG MI NYEN DZIN PAI DRA NAM KÜN
every sound is grasped as interesting or uninteresting.

བྲགས་སྟོང་བསམ་མཐོ་བའི་ངང་ལ་ཞོག།

DRAK TONG SAM NO DRAL WAI NGANG LA ZHOK
Whenever sounds arise, remain in the state of empty sound,
free from thought,

བྲགས་སྟོང་སྒྲེ་འགག་མེད་པ་རྒྱལ་བའི་གསུང་།

DRAK TONG KYE GAK MĚ PA GYAL WAI SUNG
and recognize these sounds as Buddha's speech: empty
sound, unborn and unceasing.

བྲགས་སྟོང་རྒྱལ་བའི་གསུང་ལ་གསོལ་བ་འདེབས།

DRAK TONG GYAL WAI SUNG LA SÖL WA DEP
I invoke the empty sound of Buddha's speech.

ཨོ་རྒྱལ་པརྒྱ་འབྱུང་གནས་ལ་གསོལ་བ་འདེབས།

OR GYEN PEMA JUNG NAY LA SÖL WA DEP
I invoke Guru Padmasambhava.

འདི་ལྟར་ཡིད་གྱི་ཡུལ་དུ་འགྱུ་བ་ཡི།

DI TAR YĪ KYI YÜL DU GYU WA YI

Whatever arises as the object of thought,

ཉོན་མོངས་དུག་ལྡེའི་རྫོག་པ་ཅི་ཤར་ཡང་།

NYÖN MONG DUK NGAI TOK PA CHI SHAR YANG

such as the emotion-laden thoughts of the five poisons,

སྔོན་བསུ་རྗེས་དབྱེད་སྔོ་ཡིས་བཙུག་མི་གཞུག་།

NGÖN SU JEY CHÖ LO YIY CHÖ MI ZHUK

Don't alter the mind by anticipating the future or
retracing the past.

འགྱུ་བ་རང་སར་བཞག་པས་ཆོས་སྐྱར་གྲོལ་།

GYU WA RANG SAR ZHAK PAY CHHÖ KUR DRÖL

If you remain in the true self-nature as thoughts arise,
they will self-liberate into the Dharmakaya.

རིག་པ་རང་གྲོལ་གྱི་སྒྲ་མ་ལ་གསོལ་བ་འདེབས།

RIG PA RANG DRÖL GYI LA MA LA SÖL WA DEP

I invoke the Guru of self-liberating awareness.

ཨོ་རྒྱན་པདྨ་འབྱུང་གནས་ལ་གསོལ་བ་འདེབས།

OR GYEN PEMA JUNG NAY LA SÖL WA DEP

I invoke the Oddiyana Guru Lotus-Born.

Shower of Blessings Sadhana

Prayer of the Three Kayas

ཁྱེ་ལྷར་གཟུང་བའི་ཡུལ་སྒྲུང་དག་པ་དང་།

CHI TAR ZUNG WAI YÜL NANG DAK PA DANG

Outwardly, purify the grasping at objects.

ནང་ལྷར་འཛིན་པའི་སེམས་ཉིད་གྲོལ་བ་དང་།

NANG TAR DZIN PAI SEM NYİ DRÖL WA DANG

Inwardly, liberate the mind's clinging.

བར་དུ་འོད་གསལ་རང་ངོ་ཤེས་པ་རུ།

BAR DU Ö SAL RANG NGO SHEY PA RU

In between, recognize the mind's self-nature, which is
the Clear Light.

དུས་གསུམ་བདེ་གཤེགས་རྣམས་ཀྱི་བྱུགས་རྗེ་ཡིས།

DÜ SUM DE SHEK NAM KYI T'HUK JE YIY

This I pray: Buddhas of the three times, through your
compassion,

བདག་འདྲི་རང་རྒྱད་གྲོལ་བར་བྱིན་གྱིས་སྦྱབས།

DAK DRAI RANG GYÜ DRÖL WAR JIN GYIY LOP

Grant me blessing that I may liberate my mindstream.

From the third chapter of "The Seven Chapter Invocation to Guru Rinpoche," a northern Terma (jang ter) of Rigdzin Gödem.

Translated by Bhakha Tulku and Sandra Scales in Mill Valley. Edited by Alan Schaaf, March 1990.

If you are reciting the Daily Practice, go to p. 47 (LA MAI NAY SUM...)

ཚོགས་མཆོད་སྒོ་ན་འདིར་སྒྱུར། ཟུན་དུ་དབང་ལེན་ལ་འཇུག།

If you wish to offer a tsog, do so here as set out clearly in the following text.

༄༅། །རྡོ་རྗེའི་ཚོག་བདུན་དང་འབྲེལ་བའི་ཚོགས་མཆོད་དཔལ་གྱི་

བུམ་བཟང་བཞུགས་སོ།

**The Noble Vase of Glory:
A tsog offering connected with the
Seven Line Prayer**

ག་ཆང་སོགས་ཅི་འགྱུར་བའི་དམ་ཇུས་བཤམས་ལ།

Arrange whatever samaya substances you have available, such as mamsa amd madana.

ཧཱྀ། །ཨ་ལས་ཆོས་དབྱིངས་དང་མཉམ་ཁག་བྲལ་ལར།

HUNG A LAY CHHÖ YING DANG NYAM KA PA LAR
HUNG! From AH, a skullcup equal to Dharmadhatu;

།ཨོ་ལས་སྣང་སྤྱིད་འདོད་ཡོན་ཚོགས་སུ་བཤམས།

OM LAY NANG SĪ DÖ YÖN TS'OG SU SHAM
from OM, the sense pleasures of the world of phenomenal
experience arranged within as the tsog;

།ཧཱྀ་གིས་བདེ་ཆེན་ཡེ་ཤེས་རོལ་པར་བསྒྱུར།

HUNG GIY DE CHHEN YE SHEY RÖL PAR GYUR
with HUNG, these are the play of the pristine wisdom of
supreme bliss;

Shower of Blessings Sadhana
Tsog

རྩི་ཡིས་རྩ་གསུམ་ལྷ་ཚོགས་དབྱེས་པ་བསྐྱང་།

HRI YIY TSA SUM LHA TS'OG GYEW PA KANG
with HRI, the hosts of deities of the Three Roots are
delighted and fulfilled.

ཨོཾ་ཧཱུང་རྩི་རྩི་

OM AH HUNG HRI

(Repeat OM AH HUNG HRI three times.)

བྱིན་གྱིས་བསྐྱབས།

This consecrates the tsog offerings.

ཚོགས་ཞིང་སྤྱན་འདེན་ཅིང་མཚན་པ་འབུལ་བ་ནི།

Inviting the guests to the tsog and offerings.

རྩི་ ཨོ་རྒྱན་ཡུལ་གྱི་རྒྱབ་བྱང་མཚམས་མེ

HUNG OR GYEN YÜL GYI NUP JANG TS'AM
HUNG! On the northwest border of the country of Orgyen,

བདྲ་གེ་སར་སྒྲོང་པོ་ལེམ་

PEMA GE SAR DONG PO LA
in the pollen heart of the lotus,

ཡ་མཚན་མཚན་གྱི་དངོས་གྲུབ་བརྟེས་མེ

YA TS'EN CHHOK GI NGÖ DRUP NYEY
you attained marvelous, most excellent siddhi.

པརྒྱ་འབྱུང་གནས་ཞེས་སུ་གྲགས།

PEMA JUNG NAY ZHEY SU DRAK
Renowned as the Lotus Born,

འཁོར་དུ་མཁའ་འགྲོ་མང་པོས་བསྐོར།

KHOR DU KHAN DRO MANG PÖ KOR
you are surrounded by a vast retinue of dakinis.

ཁྱེད་ཀྱི་རྩིས་སུ་བདག་སྐྱབ་ཀྱི།

KHYĔ KYI JEY SU DAK DRUP KYI
As I practice, following in your footsteps,

འདྲོད་ཡོན་ཆོགས་ལ་སྦྱར་འདྲེན་ན།

DÖ YÖN TS'OG LA CHEN DREN NA
and invite you to this feast of sense pleasures,

བྱིན་གྱིས་སྦྱབས་བྱིར་གཤེགས་སུ་གསོལ།

JIN GYIY LOP CHHIR SHEK SU SÖL
I pray that you approach to confer your blessings!

གནས་མཆོག་འདི་རུ་བྱིན་ཐོབ་ལ།

NAY CHHOK DI RU JIN P'HOP LA
Send down your blessings to this excellent place and

ཆོགས་མཆོད་ཡེ་ཤེས་བདུད་རྩིར་བསྐྱར།

TS'OG CHHÖ YE SHEY DÜ TSIR GYUR
transform the tsog offerings into the amrita of pristine
awareness!

Shower of Blessings Sadhana
Tsog

ཐུབ་མཆོག་བདག་ལ་དབང་བཞི་བསྐྱར།

DRUP CHHOK DAK LA WANG ZHI KUR

Bestow the four empowerments on me, one who aspires
to most excellent attainment!

བགོགས་དང་ལོག་འདྲན་བར་ཆད་སོལ།

GEK DANG LOK DREN BAR CHHE SÖL

Dispel obstacles such as hindrances and those who lead
astray.

མཆོག་དང་ཐུན་མོང་དངོས་གྲུབ་སྟོལ།

CHHOK DANG T'HÜN MONG NGÖ DRUP TSÖL

Grant the most excellent and ordinary siddhis!

ཧཱུྃ། །ལྷ་མ་རྩེ་བཙུན་པ་རྣམས་ཐོད་ཐེང་རྩལ།

HUNG LA MA JE TSÜN PEMA T'HÖ T'HRENG TSAL
HUNG! Oh Lama Jetsün Pema T'hötrengetsal

།རིག་འཛིན་མཁའ་འགྲོའི་ཚོགས་དང་བཅས་པ་ཡི།

RIG DZIN KHAN DRÖI TS'OG DANG CHAY PA YI
together with your host of knowledge holders and dakinis,

།རྩ་གསུམ་ཀུན་འདུས་རྒྱལ་བའི་དབྱིལ་འཁོར་ལ།

TSA SUM KÜN DÜ GYAL WAI KYIL KHOR LA
to this mandala of Victorious Ones in whom the Three
Roots all converge,

།མོས་གུས་གདུང་བྱུགས་བྲག་པོས་གསོལ་བ་འདེབས།

MÖ GÜ DUNG SHUK DRAK PÖ SÖL WA DEP
I pray with devotion and intense yearning.

།བདག་གཞན་སྒོ་གསུམ་དགེ་ཚོགས་ལོངས་སྤྱོད་བཅས།

DAK ZHEN GO SUM GE TS'OG LONG CHÖ CHAY
My three doors' gathered virtue, enjoyments of wealth
and those of others,

།སྒྲིང་སྤྱིད་འདོད་ཡོན་དབྱེས་སྐྱུ་མ་ཆང་མེད།

NANG SĪ DÖ YÖN GYĒY GU MA TS'ANG MĚ
the world of phenomenal experience, all manner of
delightful sense pleasures with nothing incomplete —

Shower of Blessings Sadhana

Tsog

ཀུན་བཟང་བདེ་ཆེན་ཚོགས་གྱི་འཁོར་ལོར་འབུལ།

KÜN ZANG DE CHHEN TS'OG KYI KHOR LOR BÜL

all this I offer as Samantabhadra's offering feast of
supreme bliss.

ཐུགས་བརྩེའི་དགེས་བཞེས་ཐུགས་དམ་སྐྱོང་གུར་ཅིག

**T'HUK TSEI GYEEY ZHEY T'HUK DAM KONG GYUR
CHIK**

Lovingly accept this with delight. May it fulfill our sacred
bond.

གསོལ་བ་འདེབས་སོ་གུ་རུ་རིན་པོ་ཆེ།

SOL WA DEP SO GU RU RIN PO CHHE

Guru Rinpoche, I beseech you!

བྱིན་གྱིས་སྒྲོབས་གིག་རིག་འཛིན་ལ་འཁའ་འགྲོའི་ཚོགས།

JIN GYIY LOP SHIK RIG DZIN KHAN DRÖI TS'OG

You hosts of knowledge holders and sky dancers, grant
your blessings!

མོས་ལྷན་བུ་ལ་མཆོག་ཐུན་དངོས་གྲུབ་སྟོལ།

MÖ DEN BU LA CHHOK T'HÜN NGÖ DRUP TSÖL

Grant the most excellent and ordinary siddhis to your
devoted child!

དམ་ཚིག་ཉམས་ཆག་ཐམས་ཅད་སྦྱངས་དུ་གསོལ།

DAM TS'IK NYAM CHHAK T'HAM CHE JANG DU SÖL

I pray, purify all impairments and breaches of my samaya
commitment.

ཁྱི་ནང་གསང་བའི་བར་ཆད་དབྱིངས་སུ་སྒྲོལ།

CHHI NANG SANG WAI BAR CHHE YING SU DRÖL
Liberate outer, inner, and secret obstacles in basic space.

ཁྱང་ཆུབ་བར་དུ་འབྲལ་མེད་རྗེས་འཛིན་ཞིང་།

JANG CHHUP BAR DU DRAL MĚ JEY DZIN ZHING
Until my complete awakening, hold me inseparable from
you!

ཚེ་བསོད་ཉམས་རྟོགས་ཡར་ངོའི་ཟླ་ལྷར་འཕེལ།

TS'E SÖ NYAM TOK YAR NGÖI DA TAR P'HEL
May longevity, merit, meditative experiences, and
realization increase like the waxing moon.

ཁ་སྐྱོད་ལ་ལྷན་གྱིས་འགྲུབ་པར་བྱིན་གྱིས་སྒྲོབས།

SAM PA LHÜN GYIY DRUP PAR JIN GYIY LOP
Grant your blessing for the spontaneous fulfillment of all
my wishes!

ཨོ་ཨུཿཱྃ་བཛྲ་གུ་རུ་པདྨ་སིདྨི་ཱྃ།

OM AH HUNG VAJRA GURU PEMA SIDDHI HUNG

Shower of Blessings Sadhana
Tsog

ཚོགས་བསྐྱེས་ནི།

Abridged Tsog Offering:

ཚོགས་རྒྱུ་རྣམས། ཨོྫེ་ཨུཾ་ཧཱུྃ་ཧོཾ་ས། བྱིན་གྱིས་བསྐྱབས།

Consecrate the tsog substances by:

OM AH HUNG HO (3x)

།ཙུ་ག་སུམ་ལྷ་ཚོགས་ཚོགས་ལ་སྦྱོན་འདྲེན་ག་ཤེགས།

TSA SUM LHA TS'OG TS'OG LA CHEN DREN SHEK
Assembled deities of the Three Roots, I invite you to the
tsog. Approach!

།ཕྱི་ནང་གསང་བའི་བདེ་ཆེན་ཚོགས་མཆོད་འབུལ།

CHHI NANG SANG WAI DE CHHEN TS'OG CHHÖ BÜL
I offer outer, inner, and secret assembled feast offerings of
supreme bliss.

།དམ་ཚིག་ཉམས་ཆག་ཐམས་ཅད་མཐོལ་ལོ་བཤགས།

DAM TS'IK NYAM CHHAK T'HAM CHE T'HÖL LO SHAK
I confess and acknowledge all impairments and breaches in
my samaya commitment.

།གཉིས་འཛིན་དགྲ་བག་གས་ཚས་ཀྱི་དབྱིངས་སུ་སྦྱོལ།

NYIY DZIN DRA GEK CHHÖ KYI YING SU DRÖL
Liberate the enemies and hindrances caused by dualistic
clinging in the basic space of Dharmadhatu.

ཁམ་ཉམ་ཉིད་བདེ་བ་ཆེན་པོའི་བྱུགས་དམ་བསྐྱངས།

NYAM NYĪ DE WA CHHEN PÖI T'HUK DAM KANG
Fulfill the sacred bond of supreme and blissful equanimity!

ཁཚོག་དང་བྱན་མོང་དངོས་གྲུབ་སྤུ་དུ་གསོལ།

**CHHOK DANG T'HÜN MONG NGÖ DRUP TSAL DU
SÖL**

I pray, grant the most excellent and ordinary siddhis!

(Repeat this prayer three to seven times.)

Shower of Blessings Sadhana
Tsog – The Melodious Tambura

Insert:

ཨྲ། །མཁའ་འགྲོའི་བསྐྱང་བསྐྱུས་བསྐྱེའི་རྒྱད་མང་

ཞེས་བྱ་བ་བཞུགས་སོ།།

**The Melodious Tambura of the Lotus
Concise Fulfillment of the Dakinis**

རྗེ། །ཚོགས་ཁང་བདེ་ཆེན་པདྨ་འོད།

HRI TS'OG KHANG DE CHHEN PEMA Ö

HRI! In the assembly palace of great exaltation,
Radiant Lotus Light,

།རྣལ་འབྱོར་བདེ་ཆེན་སྐྱབ་པ་པོ།

NAL JOR DE CHHEN DRUP PA PO

maha yogis and yoginis who are accomplishing
the great wisdom exaltation,

།དམ་རྩས་བདེ་ཆེན་བདུད་རྩི་ཆེ།

DAM DZAY DE CHHEN DÜ TSI CHHE

offering sublime great exaltation amrita,

།མེད་བྱུང་བདེ་ཆེན་སྤྲིན་ལུང་འཕྲོ།

ME JUNG DE CHHEN TRIN P'HUNG T'HRO

illuminate in clouds of wondrous great exaltation.

།མཁའ་འགྲོ་བདེ་ཆེན་རྒྱལ་མོའི་ཚོགས།

KHAN DRO DE CHHEN GYAL MÖI TS'OG

Great exaltation queen, Yeshe Tsogyal, and your
gathering of dakinis,

།ཐུགས་དམ་བདེ་ཆེན་དབྱིངས་སུ་བསྐྱང་།

T'HUK DAM DE CHHEN YING SU KANG

may I fulfill your great exaltation wisdom Dharmakaya
mind.

།རིགས་ཀུན་ཁྱབ་བདག་འོད་མི་འགྱུར།

RIK KÜN KHYAP DAK Ö MI GYUR

All-pervading lord, essence of all Buddha families,
holder of unchangeable boundless light,

།སྣང་བ་མཐའ་ཡས་ཐུགས་དམ་བསྐྱང་།

NANG WA T'HA YAY T'HUK DAM KANG

Buddha Amitabha, may I fulfill your unconditioned wishes.

།འགྲོ་བ་ཀུན་འདུལ་སྤྱིང་རྗེའི་གཏེར།

DRO WA KÜN DÜL NYING JEI TER

Subduer of all beings by the treasure of your compassion,

།ཆུན་རས་གཟིགས་ཀྱི་ཐུགས་དམ་བསྐྱང་།

CHEN RE ZIK KYI T'HUK DAM KANG

Avalokitesvara, may I fulfill your unconditioned wishes.

།འཁོར་འདས་ཟིལ་གཞོན་ཐོད་ཐྱིང་རྩལ།

KHOR DAY ZIL NÖN T'HÖ T'HRENG TSAL

Conqueror of all samsara and nirvana who wears a rosary
of bone ornaments,

Shower of Blessings Sadhana
Tsog – The Melodious Tambura

པེམ་གར་དབང་བྱུགས་དམ་བསྐྱང་།

PEMA GAR WANG T'HUK DAM KANG

supreme victorious vajra dancer, Padmasambhava,
may I fulfill your unconditioned wisdom heart.

ཀྱིལ་ཁོར་གཙོ་མཆོག་དབྱིངས་ཐུག་ཡུམ།

KYIL KHOR TSO CHHOK YING CHHUK YUM

Supreme principle of the mandala, abiding in Dharmakaya,

ཡེ་ཤེས་མཆོ་རྒྱལ་བྱུགས་དམ་བསྐྱང་།

YE SHEY TS'O GYAL T'HUK DAM KANG

Victorious Ocean of Wisdom, Yeshe Tsogyal,
may I fulfill your unconditioned wishes.

གང་འདུལ་སྒྲུལ་བའི་སྒྲུ་འཕྲུལ་གར།

GANG DÜL TRÜL PAI GYU T'HRÜL GAR

Those who subdue by any skillful means according to
sentient beings' phenomena with miraculous activities,

འབུམ་ཐུག་མཁའ་འགྱུརི་བྱུགས་དམ་བསྐྱང་།

BUM T'HRAK KHAN DRÖI T'HUK DAM KANG

all one hundred thousand dakinis,
may I fulfill your unconditioned wishes.

ཐོགས་མེད་ཐིན་ལས་རྒྱ་འཕྲུལ་བདག

T'HOK MË T'HRIN LAY DZU T'HRÜL DAK

Holders of unobstructed miraculous activity,

།དམ་ཅན་ཚཱ་སྤྱང་སྤྱལ་ས་དམ་བསྐྱང་།

DAM CHEN CHHÖ SUNG T'HUK DAM KANG
keepers of pure samaya, Dharmapalas,
may I fulfill your unconditioned wishes.

།དོ་རྗེ་ཐེག་པའི་དམ་ཚིག་དང་།

DOR JE T'HEK PAI DAM TS'IK DANG
Whatever samaya of the Vajrayana tradition

།འགལ་བའི་ཉམས་ཆག་ཅི་མཆིས་བཤགས།

GAL WAI NYAM CHHAK CHI CHHIY SHAK
is broken, I confess.

།ཕྱི་ནང་གསང་བའི་བར་ཆད་བགལས།

CHHI NANG SANG WAI BAR CHHE GEK
Please purify outer, inner, and secret obstacles

།འཕོ་མེད་འོད་གསལ་གློང་དུ་སོལ།

P'HO MĚ Ö SEL LONG DU SÖL
in inconceivable, flawless wisdom light.

།མཚོག་དང་སྤྱན་མོངས་དངོས་གྲུབ་ཀུན།

CHHOK DANG T'HÜN MONG NGÖ DRUP KÜN
May all supreme and common siddhis

།ཆེ་འདིར་འགྲུབ་པའི་བྱིན་ལས་བརྗོད།

TS'E DIR DRUP PAI T'HRIN LAY DZÖ
and activities be accomplished in this life.

Shower of Blessings Sadhana
Tsog – The Melodious Tambura

།ཅེས་པ་འང་ངག་དབང་སྐལ་ལྷན་རྟེ་རྗེས་བསྐྱལ་འོར་རྩྭ་ནས་སྒྲེལ་བ་དག། །།

This was requested from Jnana (Jigdral Yeshe Dorje) by Ngawang Kalden Dorje. May virtue increase.

Translated by my (Thinley Norbu Rinpoche's) daughter, Pema Chökyi, Happy Lotus of Dharma, just before the tenth day of the Tibetan sixth month, according to the terma tradition, the great birthday of Lotus Born Padmasambhava.

From the Düdjom Sungbum, volume Ma, no. 16, p.103

༥ རྩོམ་དོ་རྩེའི་སྒྲུ་ཡང་བྱ་སྟེ།

If you wish, sing a vajra song:

།འགྲོ་བ་ཀུན་ནི་མཆོག་ཏུ་དགའ་བའི་རང་བཞིན་ཏེ།

DRO WA KÜN NI CHHOK TU GA WAI RANG ZHIN TE

All beings are the manifest nature of supreme joy.

།ནལ་འབྱོར་མ་ནི་འཁོར་ལོའི་རང་བཞིན་དུ་གནས་ཀྱི།

NAL JOR MA NI KHOR LÖI RANG ZHIN DU NAY KYI

The yogini is the naturally dwelling mandala.

།ས་གསུམ་མ་ལུས་འགྲོ་བ་སངས་རྒྱས་ཀྱི་རང་བཞིན།

SA SUM MA LÜ DRO WA SANG GYAY KYI RANG ZHIN

All the beings of the three realms without exception are
natural Buddhas.

།སྟིང་རྩེས་གཞོན་ནུ་མ་དང་ལྷན་ཅིག་རོལ་པར་བྱའོ།

**NYING JEY ZHÖN NU MA DANG LHEN CHIK RÖL
PAR JA-O**

Together with them, transformed through compassion
into youthful dakinis, we enjoy these offerings.

།ཁ་རེ་གཏི་མུག་སྤྱགས་ཀྱིས་མི་ཤེས་སོ།

A RE TI MUK CHHUK KYIY MI SHEY SO

Alas, ignorant beasts do not understand!

།ལྷན་སྦྲེས་མཛེས་མས་སྒྲངས་ནས་བདེ་བ་ཆེ་ལ་མཐོས།

**LHEN KYEY DZEY MAY LANG NAY DE WA CHHE
LA NÖ**

Beautiful inherent dakinis accept it in great bliss.

།གང་གིས་དོན་དམ་པ་ནི་མ་བསྐྱོམས་པར།

GANG GIY DÖN DAM PA NI MA GOM PAR
Whoever does not meditate in the absolute truth

།དེ་ཡིས་སངས་རྒྱས་ཉིད་ནི་ཐོབ་པ་མ་ཡིན་ནོ།

DE YIY SANG GYAY NYİ NI T'HOP PA MA YIN NO
will not attain actual Buddhahood.

།ནང་དང་ཁྱི་ནི་དབྱེ་བ་མེད་པར་ཤེས་པར་གྱིས།

NANG DANG CHHI NI YE WA MĚ PAR SHEY PAR
GYIY

Understand that outer and inner are indistinguishable,

།འཛིག་རྟེན་ཐམས་ཅད་བསྐྱལ་བར་རྣམ་པའོ།

JIK TEN T'HAM CHE DRAL WAR NÜ PA-O
and thus you will have the potential to liberate all
worldliness.

།ཨ་རེ་གཏི་མུག་སྤྱགས་གྱིས་མི་ཤེས་སོ།

A RE TI MUK CHHUK KYIY MI SHEY SO
Alas, ignorant beasts do not understand this!

།ལྷན་སྤྱེས་མཛེས་མས་སྤངས་ནས་བདེ་བ་ཆེ་ལ་མཐོས།

LHEN KYEY DZEY MAY LANG NAY DE WA CHHE
LA NÖ

Beautiful inherent dakinis accept it in great bliss.

།ཞེས་བྲག་འགྲུར་དུ་སྤང་རོ།

Thus, sing in a pleasing melody.

ལྷག་མ་གཏོང་བ་ནི།

Giving away the excess offerings:

ཨོ་ཨུཾ་ཧཱུྃ།

OM AH HUNG

ལྷག་ལ་དབང་བ་དྲེགས་པའི་ཚོགས་མཁུ་

LHAK LA WANG WA DREK PAI TS'OG

Arrogant hosts who get the excess offerings,

སྒྲིན་ལྷ་ར་གཏིབས་ཤིང་ཉལ་ག་རྒྱལ་མཁུ་

TRIN TAR TIP SHING HAP SHA GYUK

gather like clouds! Eat ravenously!

ག་ཁྱག་རྒྱན་པའི་ཚོགས་ལྷག་བཞེས་མཁུ་

SHA T'HRAK GYEN PAI TS'OG LHAK ZHEY

Eat the excess offerings laced with flesh and blood!

སྒྲོན་གྱི་དམ་བཅའ་ཇི་བཞིན་དུ་

NGÖN GYI DAM CHA JI ZHIN DU

According to your original promise,

བསྟན་དབྱ་དམ་ཉམས་ཟས་སུ་ཟོ་

TEN DRA DAM NYAM ZAY SU ZO

devour as food the enemies of the doctrine and
those with broken samaya!

Shower of Blessings Sadhana
Tsog

རྟགས་དང་མཚན་མ་སྟུར་དུ་སྟོན་ཅི།

TAK DANG TS'EN MA NYUR DU TÖN
Show signs and omens — quickly!

བསྐྱབ་པའི་བར་ཆད་བཟློག་པ་དང་ཅི།

DRUP PAI BAR CHHE DOK PA DANG
Repel the obstacles to accomplishment

ཐྱིན་ལས་ཐོགས་མེད་འགྲུབ་པར་མཛོད་ཅི།

T'HRIN LAY T'HOK MĚ DRUP PAR DZÖ
and complete your enlightened activities without
impediment.

ཡུ་ཙྰཏ་བ་ལིན་ཁ་ཀྱི་ཅི།

U TSITRA BALINGTA KHAHI

ཞེས་བཅོད་ནས་ལྷག་མ་དོར་རོ།

Saying this, throw out the excess offerings.

ཐུན་མཐར།

At the close of the practice session:

ལྷ་མའི་གནས་གསུམ་ཡི་གེ་འབྲུ་གསུམ་ལས།

LA MAI NAY SUM YI GE DRU SUM LAY

From the three syllables in the Lama's three places

འོད་ཟེར་དཀར་དམར་མཐིང་གསུམ་བྱུང་ནས་སུ།

Ö ZER KAR MAR T'HING SUM JUNG NAY SU

emerge three rays of white, red, and dark blue light.

རང་གི་གནས་གསུམ་ཐིམ་པས་སྒོ་གསུམ་གྱི།

RANG GI NAY SUM T'HIM PAY GO SUM GYI

As these are absorbed into my own three places,

སྒྲིབ་བྱང་སྒྲུ་གསུང་ཐུགས་ཀྱི་ངོ་རྗེར་གྱུར།

DRIP JANG KU SUNG T'HUK KYI DOR JER GYUR

my three doors are purified of obscurations and become
the vajras of enlightened body, speech and mind.

མཐར་ནི་ལྷ་མ་འཁོར་བཅས་འོད་དྲུ་ཞུ།

T'HAR NI LA MA KHOR CHAY Ö DU ZHU

Finally, the Lama, together with his retinue, dissolves
into light,

དཀར་དམར་ཐིག་ལེ་རྩྱི་གིས་མཚན་པ་རུ།

KAR MAR T'HIK LE HUNG GIY TS'EN PA RU

which becomes a white sphere glowing red and marked
with HUNG.

རང་གི་སྒྲིང་གར་ཐིམ་པས་སྒྲ་མའི་བྲུགས་མཆོག་།

RANG GI NYING GAR T'HIM PAY LA MAI T'HUK

As this is absorbed into my heart,

རང་སེམས་དབྱེར་མེད་ལྟན་སྒྲིམ་ཆོས་སྒྲུང་གནས་མཆོག་།

RANG SEM YER MĚ LHEN KYEY CHHÖ KUR NAY

I dwell in coemergent Dharmakaya, the lama's mind and mine inseparable.

ཨཱ་ཨཱ་།

AH AH

ཞེས་བརྗོད་ལ་ཡེ་ནས་བཅོས་བསྒྱུར་སྒྲུང་སྒྲུང་ལས་འདས་པ་རང་གི་སེམས་ཉིད་
གདོད་མའི་ཆོས་སྒྲིམ་ཆེན་པོའི་རང་ཞལ་བཟླ། སྒྲུང་ཡང་སྒྲུ་མ་ལྟ་བུའི་སྒྲུང་བ་ཐམས་
ཅད་སྒྲ་མའི་རང་བཞིན་དུ་བཟླས་ལ་དག་བ་བཟླ་ཞིང་གིས་བ་བརྗོད་པས་བདེ་
ལེགས་སུ་བྱའོ། །ཞེས་པའང་ཐམས་ཅད་འདུལ་ཅེས་པའི་གྲོ་བཞིན་སྒྲ་བའི་ཡར་
ཆོས་བརྒྱད་ལ། ཆེ་རབས་ཐམས་ཅད་དུ་གྱུ་རུ་བསྐྱེད་བྱེད་དུ་སྒྲོན་ལམ་འདེབས་པ་
མི་མཁ་རྣམ་པར་རྒྱལ་བའི་ཡིད་ཀྱི་མཆོག་ལས་བྱུང་བ་དགའོ། །སཻ་མཁྱེ་ལྟོ། །

With these words, confront your own inherent true face, that of supreme pristine Dharmakaya, your own mind's very nature, primordially beyond all artifice and contrivance, all acceptance and rejection. Then once again, regarding all illusion-like appearances as being of the nature of the Lama, conclude on a positive note of celebration by dedicating the virtue and formulating auspicious wishes.

Shower of Blessings Sadhana

On the eighth day of the waxing moon in the month of Droshin of the year called “Taming All,” that is, the seventh month of the Fire Female Pig Year [1887], this arose from the lake of the mind of Mipham Nampar Gyalwa, one who prays that he serve Guru Pema in all his lifetimes. May there be virtue!

Sarva Mangalam! May everything be auspicious!

“Shower of Blessings” text translated by Richard Barron (Lama Chökyi Nyima), except for the short Yeshe Tsogyal prayer translated by Lama Dechen Yeshe Wangmo. Additional prayers translated by Lama Dechen Yeshe Wangmo. Vajrayana Foundation, Pema Osel Ling, Corralitos, California, July 1993, except as noted.

Dedication of Merit

།དགེ་བ་འདི་ཡིས་སྐྱར་དུ་བདག།

GE WA DI YIY NYUR DU DAK

Through this merit,

།ཨོ་རྒྱལ་ལྷ་མ་འབྲུབ་གྱུར་ནས།།

OR GYEN LA MA DRUP GYUR NAY

may I quickly accomplish the Orgyen Lama,
and through that,

།འགྲོ་བ་གཅིག་ཀྱང་མ་ལུས་པ།།

DRO WA CHIK KYANG MA LÜ PA

may all beings, without exception,

།དེ་ཡི་ས་ལ་འགོད་པར་ཤོག།

DE YI SA LA GÖ PAR SHOK

be established at that level.

།ཅིས་སོགས་བསྔོ་སྒྲིམ་གདབ་བོ།།

Thus, seal with prayers of aspiration and so forth.

**Yeshe Tsogyal's Prayer to Guru Rinpoche
as He Left Tibet**

༄༅ མཆོག་གུ་རུ་ སྐྱབ་དཔོན་ཆེན་པོ་པདྨ་འབྲུང་གནས་ལྷོ་རུབ་སྤོང་པོའི་ཡུལ་དུ་
གཤེགས་པའི་དུས་མང་ཡུལ་གྲང་ཐང་ལ་ཐོག་དུ་ཡེ་ཤེས་མཆོ་རྒྱལ་གྱིས་ཕྱག་དང་
བསྐྱོར་བ་བྱས་ཀྱི་སུའི་ཞབས་སྤྱི་བོར་སྐྱངས་ནས་སྤོང་ལམ་འདི་ལྟར་བཏབ་པ་

*Namo Guru. When the master Padmasambhava was leaving for the
land of Rakshas at the summit of Mang Yul pass, Yeshe Tsogyal, having
done many prostrations and circumambulations, bowed down to his
feet and prayed thus:*

མ་དུ་གུ་རུའི་བྱིན་རྒྱབས་གྱིས་

MA HA GU RÜI JIN LAB KYIY

By the blessing of the Maha Guru,

བདག་ཀྱང་ཆོ་རབས་ཐམས་ཅད་དུ་

DAK KYANG TS'E RAP T'HAM CHE DU

through all of my lifetimes

ཞིང་ཁམས་དག་པའི་ཕོ་བྲང་དུ་

ZHING KHAM DAK PAI P'HO DRANG DU

in the palace of the pure land,

སྤྲུམ་འབྲལ་མེད་བསྟེན་པར་ཤོག་

LA MA DRAL MË TEN PAR SHOK

may I become inseparable with the Lama.

Shower of Blessings Sadhana
Yeshe Tsogyal's Prayer

མོས་གྲུས་སྟེམ་རྒྱུད་མེད་པ་ཡིས།

MÖ GÜ TEM KYANG MĚ PA YI
By my stable faith,

མཉེས་པའི་ཞབས་ཏོག་འབྲུབ་པ་དང་།

NYEY PAI ZHAP TOK DRUP PA DANG
may I please him with perfect service.

དགོངས་པ་ཟབ་མོ་ཐུགས་ཀྱི་བཙུད།

GONG PA ZAP MO T'HUK KYI CHÜ
May I be able to receive his blessing and the nectar
of his instructions,

བྱིན་རྒྱབས་བདུད་རྩིའི་ལུང་ཐོབ་ཤོག།

JIN LAP DÜ TSII LUNG T'HOP SHOK
the essence of his profound realization.

རྒྱ་གསུང་ཐུགས་ཀྱི་བྱིན་རྒྱབས་ཀྱིས།

KU SUNG T'HUK KYI JIN LAP KYIY
By the blessing of his Three Kayas,

ལུས་ངག་ཡིད་གསུམ་སླིན་པ་དང་།

LÜ NGAKE Yİ SUM MIN PA DANG
may my body, speech, and mind ripen.

ཟབ་མོའི་བསྐྱེད་རྫོགས་རྣམ་གཉིས་ལ།

ZAP MÖI KYĚ DZOG NAM NYIY LA
May I be able to excel in the profound practices

དབང་ཐོབ་སྐྱབ་པ་བྱེད་པར་ཤོག།

WANG T'HOP DRUP PA JĚ PAR SHOK
of Kye Rim and Dzok Rim.

ལོག་རྟོག་བདུད་ཀྱི་ཚྲིམ་རྒྱུ་དང་།

LOK TOK DÜ KYI TS'OG NAM DANG
May the wrong thoughts of Mara's power, disease,

ནད་གདོན་བར་ཆད་ཞི་བ་དང་།

NE DÖN BAR CHHE ZHI WA DANG
and obstacles caused by spirits be pacified.

ལའོར་དང་ལོངས་སྤྱོད་རྒྱས་པ་ཡིས།

KHOR DANG LONG CHÖ GYAY PA YIY
May my wealth and retinues increase

བསམ་པ་ཡིད་བཞིན་འགྲུབ་པར་ཤོག།

SAM PA YĪ ZHIN DRUP PAR SHOK
and all my wishes be fulfilled.

དུར་ཁྲོད་རི་ཁྲོད་གངས་ཁྲོད་སོགས།

DUR T'HRÖ RI T'HRÖ GANG T'HRÖ SOK
In cemeteries, high in the snow mountains and other
secluded places,

ཕུན་སུམ་ཚྲིམ་པའི་གནས་ཉིད་དུ།

P'HÜN SUM TS'OG PAI NAY NYĪ DU
in prosperous and favorable places

Shower of Blessings Sadhana
Yeshe Tsogyal's Prayer

ཏིང་འཛིན་ཟབ་མོའི་དགོངས་བཟུང་ལེ།

TING DZIN ZAP MÖI GONG CHÜ LA
may I be able to constantly practice

ཏག་ཏུ་སྒྲུབ་པ་བྱེད་པར་ཤོག།

TAK TU DRUP PA JĚ PAR SHOK
the nectar of Buddha Mind, profound samadhi.

སྒྲུབ་པ་བྱས་པའི་འབྲས་བླ་ཡིས།

DRUP PA JAY PAI DRAY BU YIY
By the results of practicing

ཐིན་ལས་རྣམ་བཞི་འགྲུབ་པ་དང་།

T'HRIN LAY NAM ZHI DRUP PA DANG
may I be able to accomplish the four supreme activities.

ལྷ་སྲིན་བཟན་དུ་འཁོལ་ནས་ཀྱང་།

LHA SIN DREN DU KHOL NAY KYANG
May all the guardians come under my control

སངས་རྒྱས་བསྟན་པ་བསྟུང་བར་ཤོག།

SANG GYAY TEN PA SUNG WAR SHOK
and thus enable me to guard the Buddha's teaching.

སྟོན་པས་གསུངས་པའི་དམ་ཚིས་རྣམས།

TÖN PAY SUNG PAI DAM CHHÖ NAM
May the meaning of the Buddha's teachings

ཕྱི་ལ་མེད་རྒྱུད་ལ་འཆར་བར་ཤོག།

TSÖL MĚ GYÜ LA CHHAR WAR SHOK
arise spontaneously within my mind.

མཁྱེན་པ་མཆོག་ལ་མངའ་བརྟེན་ནས།

KHYEN PA CHHOK LA NGA NYEY NAY
May I possess the supreme knowledge

རྟོགས་པ་མཆོག་དང་ལྷན་པར་ཤོག།

TOK PA CHHOK DANG DEN PAR SHOK
and thus be able to attain the highest realization.

བྱང་ཆུབ་སེམས་ཀྱི་རྟེན་འབྲེལ་གྱིས།

JANG CHHUB SEM KYI TEN DREL GYIY
Through the interdependence of Bodhicitta,

སྐྱེ་འབྲེལ་མ་ལུས་དབང་བསྐྱུས་ནས།

KYE DRO MA LÜ WANG DÜ NAY
may all beings, without exception, be magnetized,

ཐོགས་མེད་ཡིད་བཞིན་ནོར་བུའི་མཐུས།

T'HOK MĚ YĪ ZHIN NOR BÜI T'HÜ
and by the power of wish-fulfilling, unobstructed
Bodhicitta

འབྲེལ་ཚད་དོན་དང་ལྷན་པར་ཤོག།

DREL TS'E DÖN DANG DEN PAR SHOK
may all the connections I make be purposeful.

སངས་རྒྱས་བསྟན་པ་དང་བའི་མཐུས་༖

བརྒྱད་འཛིན་ཚེས་སྟོན་གྱིས་པ་དང་།

འགྲོ་གུན་བདེ་ལ་འཁོད་ནས་གུང་།

ཞིང་ཁམས་ཐམས་ཅད་དག་པར་ཤོག།

བདག་གི་ལྷས་ངག་ཡིད་གསུམ་གྱིས།

གདུལ་བྱ་སོ་སོའི་སྒོ་ཡུལ་དུ།

གང་ལ་གང་འདུལ་སྒྲུལ་པའི་སྒྲུལ།

Odiyana Institute

དཔག་ཏུ་མེད་པར་འབྱུང་བར་ཤོག།

PAK TU MĚ PAR JUNG WAR SHOK
in whatever way is beneficial to them.

མདོར་ན་འཁོར་འདས་མ་ལུས་ཀྱན།

DOR NA KHOR DAY MA LÜ KÜN
In short, may all of samsara and nirvana

གྲུ་རུ་ཉིད་དང་དབྱེར་མེད་ཅིང་།

GU RU NYĪ DANG YER MĚ CHING
become inseparable with the Guru.

སྐྱ་གསུམ་འདུ་འབྲལ་མེད་པ་ཡི།

KU SUM DU DRAL MĚ PA YI
May I immediately attain Buddhahood,

ནམ་མཁའ་སྐྱེན་སངས་རྒྱས་ལྷུང་ཐོབ་ཤོག།

NAM KHYEN SANG GYAY NYUR T'HOP SHOK
the state of the Three Kayas indistinguishable.

སེམས་ཅན་གསོལ་བ་འདེབས་པར་ཤོག།

SEM CHEN SÖL WA DEP PAR SHOK
May beings pray to me.

བླ་མས་བྱིན་གྱིས་རྫོབས་པར་ཤོག།

LA MAY JIN GYIY LOP PAR SHOK
May the Guru bless me.

Shower of Blessings Sadhana
Yeshe Tsogyal's Prayer

ཡི་དམ་དངོས་གྲུབ་སྟེར་བར་ཤོག།

YI DAM NGÖ DRUP TER WAR SHOK
May the Yidam grant me siddhi.

མཁའ་འགྲོས་ལུང་བསྟན་བྱེད་པར་ཤོག།

KHAN DRÖ LUNG TEN JĚ PAR SHOK
May the Dakinis give me prophecy.

ཚུལ་སྐྱོང་བར་ཆད་བསལ་བར་ཤོག།

CHHÖ KYONG BAR CHHE SAL WAR SHOK
May the Dharma Protectors remove my obstacles.

སངས་རྒྱས་བསྟན་པ་དར་ཞིང་རྒྱས་པར་ཤོག།

SANG GYAY TEN PA DAR ZHING GYAY PAR SHOK
May the Buddha's teaching ever increase.

སེམས་ཅན་ཐམས་ཅད་བདེ་ཞིང་སྐྱིད་པར་ཤོག།

SEM CHEN T'HAM CHE DE ZHING KYĪ PAR SHOK
May all beings be happy.

ཉིན་དང་མཚན་དུ་ཚུལ་ལ་སྐྱོང་བར་ཤོག།

NYIN DANG TS'EN DU CHHÖ LA CHÖ PAR SHOK
May I practice Dharma day and night.

རང་གཞན་དོན་གཉིས་ལྷུན་གྱིས་འགྲུབ་པར་ཤོག།

RANG ZHEN DÖN NYIY LHÜN GYIY DRUP PAR SHOK
May I spontaneously fulfill the two aims (of self and others).

རང་བཞིན་དག་པའི་དགེ་བ་འདིས།

RANG ZHIN DAK PAI GE WA DIY
By this perfect virtue

འཁོར་བ་ངན་སོང་དོང་སྒྲུགས་ནས།

KHOR WA NGEN SONG DONG TRUK NAY
may I be able to root out suffering from samsara.

སྤིང་མཚོར་སྐྱར་ཡང་མི་གནས་གིང་།

SĪ TS'OR LAR YANG MI NAY SHING
May I never fall into the samsaric ocean again.

ཕུམ་གཅིག་སྐྱ་གསུམ་མངོན་གྱར་ཤོག།

CHHAM CHIK KU SUM NGÖN GYUR SHOK
May I be able to reveal the Three Kayas.

རྒྱལ་བ་ཀུན་གྱི་གསང་ཆེན་མཛོད་།

GYAL WA KÜN GYI SANG CHHEN DZÖ
The great secret treasury of all Buddhas,

སྤྲ་མེད་མཚོག་གི་བསྟན་པ་འདི།

LA MÈ CHHOK GI TEN PA DI
the supreme teaching of Vajrayana –

ཇི་ལྟར་མཁའ་ལ་ཉི་ཤར་བཞིན།

JI TAR KHA LA NYI SHAR ZHIN
like the sun rising in the sky,

Shower of Blessings Sadhana
Yeshe Tsogyal's Prayer

ཁྱེལ་ཁམས་ཡོངས་ལ་དར་རྒྱས་ཤོག།

GYAL KHAM YONG LA DAR GYAY SHOK
may it spread everywhere!

བདག་གི་དགེ་བའི་རྩ་བ་འདི་དང་དགེ་བའི་རྩ་བ་གཞན་དག་

ཀྱང་བསྐྱེད་ནས།

**DAK GI GE WAI TSA WA DI DANG GE WAI TSA WA
ZHEN DAK KYANG KYÈ NAY**

Through this and other virtuous deeds which I will
accumulate,

དཔལ་ལྷན་སྒྲ་མའི་བྱགས་དགོངས་ཡོངས་སུ་རྫོགས་པའི་

ཡོན་ཏན་དང་ལྷན་པར་གྱུར་ཅིག།

**PAL DEN LA MAI T'HUK GONG YONG SU DZOG PAI
YÖN TEN DANG DEN PAR GYUR CHIK**

may the qualities and causes which fulfill the wishes of the
spiritual teachers arise.

སངས་རྒྱལ་གྱི་བསྟན་པ་རིན་པོ་ཆེ་དར་ཞིང་རྒྱས་པར་བྱེད་

པའི་སྦྱིས་བུ་སྟོབས་ལྷན་དུ་གྱུར་ཅིག།

**SANG GYAY KYI TEN PA RIN PO CHHE DAR ZHING
GYAY PAR JÈ PAI KYEY BU TOP DEN DU GYUR CHIK**

May I have the strength to develop and spread the precious
teaching of the Buddha.

མཁྱེན་པ་དང་བརྩེ་བ་རྣམ་པ་གསུམ་མཐར་ཕྱིན་ནས་རྫོགས་
པའི་སངས་རྒྱས་སུ་གྱུར་ཅིག།

**KHYEN PA DANG TSE WA NÜ PA SUM T'HAR CHHIN
NAY DZOG PAI SANG GYAY SU GYUR CHIK**

May my knowledge, compassion, and ability reach the
ultimate state, and may I become a Buddha.

འགྲོ་བ་རིགས་ཕྱག་ན་གནས་པའི་སེམས་ཅན་ཐམས་ཅད་
འཁོར་བ་སྤྲལ་བསྡུལ་གྱི་རྒྱ་མཚོ་ཆེན་པོ་ལས་བསྐྱལ་ཏེ་གྱུར་དུ་
མཛོན་པར་རྫོགས་པར་སངས་རྒྱས་པར་གྱུར་ཅིག།

**DRO WA RIK DRUK NA NAY PAI SEM CHEN T'HAM
CHE KHOR WA DUK NGAL GYI GYA TS'O CHHEN PO
LAY DRAL TE NYUR DU NGÖN PAR DZOG PAR SANG
GYAY PAR GYUR CHIK**

May I be able to carry all the beings who are suffering in
the six realms across the ocean of samsara, and may
they attain Buddhahood immediately!

བདག་འདྲ་བསྐྱེད་པས་ལྷོ་བྲག་སྤྲེའི་བྲག་སེལྷེའི་གདོང་པ་ཅན་ནས་གདན་
བྲངས་པའོ།།

*I, Pema Lingpa, found this prayer from the Lion-Faced Rock of Lho-
Drak Mendo.*

*Translated by Bhakha Tulku Pema Tenzin at Kunsang Palyül Chöling,
Poolesville, Maryland in February 1990.*